

# Zintegrowane kształcenie przedmiotowo-językowe - CLIL

wybór publikacji dostępnych online za lata 2000-2021

## Książki

1. **FORTANET-GOMEZ, Inmaculada**  
CLIL in Higher Education: Towards a Multilingual Language Policy / Inmaculada Fortanet-Gomez. - Multilingual Matters 2013. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=984&from=publication>
2. **Jak wspierać** szkoły realizujące edukację dwujęzyczną / Dorota Giżyńska, Roman Martynów. - Warszawa : Ośrodek Rozwoju Edukacji 2015. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/doccontent?id=863>
3. **Language Use and Language Learning in CLIL Classrooms** / pod redakcją Christiane Dalton-Puffer, Tarja Nikula, Ute Smit. - John Benjamins Publishing, 2010. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: [https://books.google.pl/books?hl=pl&lr=&id=c\\_a6daEzpkkC&oi=fnd&pg=PR1&dq=CLIL&ots=n3yw3fzkzl&sig=3a6OlquGb24UuBvzmcK7UXoez1Q&redir\\_esc=y#v=onepage&q=CLIL&f=false](https://books.google.pl/books?hl=pl&lr=&id=c_a6daEzpkkC&oi=fnd&pg=PR1&dq=CLIL&ots=n3yw3fzkzl&sig=3a6OlquGb24UuBvzmcK7UXoez1Q&redir_esc=y#v=onepage&q=CLIL&f=false)
4. **Putting CLIL into Practice: Oxford Handbooks for Language Teachers** / Phil Ball, Keith Kelly, John Clegg. - Oxford University Press 2016. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [https://books.google.pl/books?hl=pl&lr=&id=jB0ZDQAAQBAJ&oi=fnd&pg=PT18&dq=CLIL&ots=etheolyxfu&sig=bM\\_9wVdsqtkfCyshobXkDlfaqxM&redir\\_esc=y#v=onepage&q=CLIL&f=false](https://books.google.pl/books?hl=pl&lr=&id=jB0ZDQAAQBAJ&oi=fnd&pg=PT18&dq=CLIL&ots=etheolyxfu&sig=bM_9wVdsqtkfCyshobXkDlfaqxM&redir_esc=y#v=onepage&q=CLIL&f=false)
5. **Scenariusze** lekcji dwujęzycznych z językiem angielskim i hiszpańskim : materiały pomocnicze dla nauczycieli : praca zbiorowa / pod red. Barbary Muszyńskiej. - Warszawa : Ośrodek Rozwoju Edukacji 2016. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/doccontent?id=864>.
6. **The role** of English in Higher Education / edited by Mária Bakti, Valéria Juhász, and Tamás Edrei. – Szeged : Juhász Gyula Higher Education Publishing 2021. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: [https://clil-het.eu/wp-content/uploads/2021/05/Bakti\\_Maria\\_Juhasz\\_Valeria\\_Erdei\\_Tamas\\_The\\_Role\\_of\\_English\\_in\\_Higher\\_Education\\_2021\\_net.pdf#page=61](https://clil-het.eu/wp-content/uploads/2021/05/Bakti_Maria_Juhasz_Valeria_Erdei_Tamas_The_Role_of_English_in_Higher_Education_2021_net.pdf#page=61)
7. **ZAPARUCHA, Aleksandra**  
CLIL jako nowatorska metoda nauczania. Z. 1, Teoria w pigułce / Aleksandra Zaparucha. - Warszawa : Ośrodek Rozwoju Edukacji 2017. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=984&from=publication>
8. **ZAPARUCHA, Aleksandra**

CLIL jako nowatorska metoda nauczania. Z. 2, Poradnik Mentora / Aleksandra Zaparucha. - Warszawa : Ośrodek Rozwoju Edukacji 2017. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/doccontent?id=985>

9. **ZAPARUCHA, Aleksandra**

CLIL jako nowatorska metoda nauczania. Z. 3, Zeszyt ćwiczeń / Aleksandra Zaparucha. - Warszawa : Ośrodek Rozwoju Edukacji 2017. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://bc.ore.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=986&from=publication>

10. **ZAPARUCHA, Aleksandra**

CLIL w praktyce. Z. 1, Teoria w pigułce / Aleksandra Zaparucha. - Warszawa : Ośrodek Rozwoju Edukacji 2017. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=987&from=publication>

11. **ZAPARUCHA, Aleksandra**

CLIL w praktyce. Z. 2, Poradnik Mentora / Aleksandra Zaparucha. - Warszawa : Ośrodek Rozwoju Edukacji 2017. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/docmetadata?id=988&from=publication>

12. **ZAPARUCHA, Aleksandra**

CLIL w praktyce. Z. 3, Zeszyt ćwiczeń / Aleksandra Zaparucha. - Warszawa : Ośrodek Rozwoju Edukacji 2017. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://www.bc.ore.edu.pl/dlibra/doccontent?id=989>

## **Artykuły z czasopism**

1. Analyzing types of classroom interaction in CLIL / Katarzyna Papaja // Glottodidactica : an international journal of applied linguistics. - 2011, Vol. 38, s. 43-52. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://pressto.amu.edu.pl/index.php/gl/article/view/333/240>
2. Chimie, atomes, molécules, réactions – scenariusz dwujęzycznej lekcji chemii / Michał Kopec // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2015, nr 2, s. 101-103. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/sites/default/files/kopec.pdf>
3. CLIL4Children : praktyczne wskazówki dla nauczycieli szkół podstawowych / Anna Parr-Modrzejewska, Weronika Szubko-Sitarek // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2019, nr 1, s. 17-21. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/clil4children-praktyczne-wskazowki-dla-nauczycieli-szkol-podstawowych>
4. CLIL – przełomowe podejście w edukacji europejskiej / Dieter Wolff, Agnieszka Otwinowska-Kasztelaniec // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 7-13. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
5. Content and Language Integrated Learning jako metoda ułatwiająca przełamywanie bariery komunikacyjnej w nauczaniu języków obcych / Agnieszka Handzel //

- Acta Universitatis Lodzianis. Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców. - 2014, [Z.] 21, s. 145-152. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <https://repozytorium.uni.lodz.pl/xmlui/bitstream/handle/11089/8760/13Handzel.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
6. Co to dziś znaczy nauczać języka medycznego? / Agnieszka Dudzik // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2014, nr 1, s. 73-76. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/content/co-dzi%C5%9B-znaczy-naucza%C4%87-j%C4%99zyka-medycznego?page=show>
  7. Czy warto uczyć się matematyki po francusku? / Lilianna Kondrak // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 126-133. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
  8. Designing a pre-service CLIL teacher education program / Katarzyna Brzosko-Barratt // Kwartalnik Pedagogiczny. - 2019, nr 3, s. 173-193. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <https://kwartalnikpedagogiczny.pl/resources/html/article/details?id=194561>
  9. Dialog i narracja na lekcjach języka obcego, czyli o programie nauczania języka angielskiego Soft CLIL / Barbara Muszyńska // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2020, nr 4, s. 55-60. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/dialog-i-narracja-na-lekcjach-jezyka-obcego-czyli-o-programie-nauczania-jezyka-angielskiego>
  10. Dlaczego nauczanie dwujęzyczne jest tak skuteczne we wspieraniu rozwoju kompetencji języka obcego uczących się? Koncepcja CLIL w świetle badań glottodydaktycznych / Magdalena Olpińska // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 26-38. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
  11. Dlaczego powstał ten tom? Refleksje na temat istoty zintegrowanego kształcenia przedmiotowo-językowego / Monika Wilkowska, Aleksandra Ratuszniak, Elżbieta Świerczyńska // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 98-101. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
  12. Dlaczego warto integrować treści przedmiotowo-językowe już w szkole podstawowej – CLIL4Children / Anna Parr-Modrzejewska, Weronika Szubko-Sitarek // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2016, nr 3, s. 101-103. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/parr\\_sitarek.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/parr_sitarek.pdf)
  13. Droga do efektywnego kształcenia typu CLIL w szkole podstawowej / Maria Maliszewska, Agnieszka Otwinowska-Kasztelanic, Ewa Zagórska // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 146-152. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
  14. Elementy CLIL w nauczaniu języka obcego jako naturalne wsparcie rozwoju intelektualnego uczniów na poziomie wczesnoszkolnym / Halina Chodkiewicz // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2018, nr 3, s. 87-92. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/elementy-clil-w-nauczaniu-jezyka-obcego-jakonnaturalne-wsparcie-rozwoju-intelektualnego-ucz>
  15. European experience of CLIL using in the context of European integration process / Janina Pocheniuk // Zeszyty Naukowe - Wyższa Szkoła Turystyki i Ekologii w Suchej

- Beskidzkiej. - 2014, nr 6, s. 77-86. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: Dostęp elektroniczny: [http://www.wste.edu.pl/materialyII/ZESZ\\_NAUK/ZN\\_NR\\_6.pdf](http://www.wste.edu.pl/materialyII/ZESZ_NAUK/ZN_NR_6.pdf)
16. From ESP to CLIL and back again: on linguistic aspects in vocational training = Od ESP do CLIL: w poszukiwaniu językowych aspektów kształcenia zawodowego / Zbigniew P. Możejko // Edukacja Ustawiczna Dorosłych. - 2020, nr 4, s. 27-37. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2020/4/02\\_4\\_2020.pdf](https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2020/4/02_4_2020.pdf)
  17. Geografia dwujęzyczna / Aleksandra Zagner // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 114-118.
  18. How blood gets around the body : biologia w klasie dwujęzycznej / Ewa Kusz // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2019, nr 3, s. 93-101. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/how-blood-gets-around-body-czyli-biologia-w-klasie-dwujezycznej>
  19. How much CLIL is there in CLIL? : a study of the approach on the example of CLIL provision in a junior high school / Zbigniew P. Możejko // Acta Philologica. - 2011, nr 40, s. 69-81. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://acta.wn.uw.edu.pl/2018/03/29/acta-philologica-40/#more-336>
  20. In Europe in English – edukacja europejska na lekcjach języka angielskiego i informatyki / Beata Jurek-Rech // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2011, nr 4, s. 59-65. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/JOWS\\_4\\_2011.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/JOWS_4_2011.pdf)
  21. Innovative CLIL practices in Europe. An overview of the field / Romuald Gozdawa-Gołębiowski, Marcin Opacki // Edukacja Ustawiczna Dorosłych. - 2020, nr 1, s. 86-103. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2020/1/09\\_1\\_2020.pdf](https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2020/1/09_1_2020.pdf)
  22. Integracja czy dezintegracja? O roli systemu gramatycznego w kształceniu typu CLIL / Romuald Gozdawa-Gołębiowski // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 43-52. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
  23. Integracja przedmiotowo-językowa w edukacji przedszkolnej. Projekt "ZOO" / Ewa Karkowska // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 152-157. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
  24. Insights into CLIL methodology / Beata Nawrot-Lis // Edukacja Ustawiczna Dorosłych. - 2020, nr 1, s. 66-79. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2020/1/07\\_1\\_2020.pdf](https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2020/1/07_1_2020.pdf)
  25. Is content and language integrated learning congruent with plurilingualism? / Michele Catroux // Annales Neophilologiarum. - 2012, Vol. 6, s. 151-162. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: Dostęp elektroniczny: <https://polona.pl/item/45117289/0/>
  26. Jak konstruować ćwiczenia w kształceniu typu CLIL / Małgorzata Foryś // Języki Obce w Szkole. - 2010, nr 6, s. 66-71. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)

27. Jak zachęcić młodzież do obcowania ze sztuką / Eleonora Agnieszka Wesołowska // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2009, nr 5, s. 94-98. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/JOWS\\_5\\_2009.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/JOWS_5_2009.pdf)
28. Języki obce w kształceniu zintegrowanym / Małgorzata Pamuła // Języki Obce w Szkole. - 2000, nr 6, s. 15-18. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/JOWS\\_6\\_2000.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/JOWS_6_2000.pdf)
29. Koncepcja kształcenia zintegrowanego w nauczaniu/uczeniu się języków obcych / Tatiana Konderak // Edukacja Elementarna w Teorii i Praktyce : kwartalnik dla nauczycieli. - 2015, nr 3, s. 191-197. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <https://czasopisma.ignatianum.edu.pl/eetp/article/view/197/450>
30. Korelacja międzyprzedmiotowa na lekcjach języka angielskiego / Aneta Prokop // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2011, nr 3, s. 26. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/JOWS\\_3\\_2011.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/JOWS_3_2011.pdf)
31. Kosmos – pilnie poszukiwany/Kosmos – dringend gesucht, czyli o projekcie łączącym nauczanie fizyki, informatyki i języka niemieckiego / Elżbieta Leniart, Aleksandra Balcerska // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 141-146. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
32. "Language for Life" – początek drogi do CLIL / Ewa Kołodziejaska // Języki Obce w Szkole. - 2005, nr 1, s. 59-78. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/JOWS\\_1\\_2005.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/JOWS_1_2005.pdf)
33. Lekcja języka rosyjskiego : bliny i herbata z samowara? / Katarzyna Kruglicz // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2019, nr 3, s. 89-92. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/lekcja-jezyka-rosyjskiego-bliny-i-herbata-z-samowara>
34. Mali kuratorzy – międzyprzedmiotowy projekt edukacyjny wspierający wielojęzyczność / Iwona Kuczkowska // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2014, nr 2, s. 114-115. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/content/mali-kuratorzy-%E2%80%93-mi%C4%99dzyprzedmiotowy-projekt-edukacyjny-wspieraj%C4%85cy-wieloj%C4%99zyczno%C5%9B%C4%87>
35. Moje doświadczenia w nauczaniu biologii z elementami języka niemieckiego. Przykład jednej lekcji / Ewelina Kucharz // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 118-122. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
36. Morze Bałtyckie: wspólny obszar – wspólna idea : projekt edukacyjny Instytutu Goethego / Katarzyna Białousz, Iwona Kuczkowska // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2013, nr 2, s. 7-8. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/content/morze-ba%C5%82tyckie-wsp%C3%B3lny-obszar-%E2%80%93-wsp%C3%B3lna-idea-projekt-edukacyjny-instytutu-goethego>
37. Nauczyciele realizujący kształcenie typu CLIL w Polsce i Andaluzji : ujęcie porównawcze / Renata Majewska // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 87-97. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)

38. Niezwykłe doświadczenie wspólnoty CLIL. Sprawozdanie z kursu Comenius dla nauczycieli CLIL i międzynarodowej konferencji CLIL 2010 / Renata Majewska // *Języki Obce w Szkole* : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 168-172. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
39. O przygotowaniu zeszytów ćwiczeń z różnych przedmiotów w języku niemieckim dla uczniów klas dwujęzycznych i nie tylko / Elżbieta Świerczyńska // *Języki Obce w Szkole* : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 164-168. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
40. O tworzeniu i rozwijaniu szkoły integrującej nauczanie przedmiotów i języka. Z perspektywy wicedyrektora ds. klas dwujęzycznych / Elżbieta Świerczyńska // *Języki Obce w Szkole* : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 102-107. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
41. Powrót do przeszłości – historia po angielsku / Izabela Uściłko // *Języki Obce w Szkole* : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 4, s. 128-131. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/JOWS\\_4\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/JOWS_4_2010.pdf)
42. Praktyka czyni (prawie) mistrza, czyli jak uczyć po angielsku nie tylko angielskiego / Dorota Sobczyńska // *Języki Obce w Szkole*: czasopismo dla nauczycieli. - 2016, nr 3, s. 105-108. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/praktyka-czyni-prawie-mistrza-czyli-jak-uczyc-po-angielsku-nie-tylko-angielskiego>
43. Projekty CLILiG jako jedna z metod aktywizujących studentów do efektywnej nauki języka niemieckiego / Ewa Kapałczyńska // *Języki Obce w Szkole*: czasopismo dla nauczycieli. - 2016, nr 3, s. 58-62. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/projekty-clilig-jako-jedna-z-metod-aktywizujacych-studentow-do-efektywnej-nauki-jezyka-niem>
44. Przegląd badań dotyczących korzyści wynikających z kształcenia typu CLIL / Andrzej Kaczmarek // *Języki Obce w Szkole*: czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 39-43. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
45. Rola języka na lekcji matematyki / Hans-Christian Dahlmann // *Języki Obce w Szkole*: czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 133-137. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
46. Ruch dwukierunkowy? CLIL a nauczanie języka obcego na filologii angielskiej / Grzegorz Śpiewak // *Języki Obce w Szkole*: czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 84-87. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
47. Rzeźba polodowcowa gór wysokich – Alpy / Renata Wąsowska // *Języki Obce w Szkole*: czasopismo dla nauczycieli. - 2011, nr 2, s. 81. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/JOWS\\_2\\_2011.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/JOWS_2_2011.pdf)
48. Sport as didactic medium in CLIL lessons / Krzysztof Polok // *Prace Językoznawcze (Olsztyn)*. - 2014, Z. 16, [cz.] 2, s. 63-79. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://uwm.edu.pl/polonistyka/pracejezykoznawcze/eng/pliki/Prace-J-16-2-2014.pdf>
49. State of the art report on CLIL implementation in Polish vocational schools = Zastosowanie metody CLIL w polskich szkołach zawodowych / Beata Nawrot-Lis, Katarzyna Skoczyła // *Edukacja Ustawiczna Dorosłych*. - 2018, nr 2, s. 146-155.

- [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2018/2/17\\_2\\_2018.pdf](https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2018/2/17_2_2018.pdf)
50. State of the Content and Language Integrated Learning (CLIL) implementation in vocational schools across Europe / Romuald Gozdawa-Gołębiowski, Beata Nawrot-Lis, Macin Opacki, Katarzyna Skoczylas // Edukacja Ustawiczna Dorosłych. - 2019, nr 3, s. 169-189. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2019/3/14\\_3\\_2019.pdf](https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2019/3/14_3_2019.pdf)
51. Strategies influencing noticing in CLIL education / Maria Łukasiewicz // Acta Philologica. - 2009, nr 36, s. 83-86. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://acta.wn.uw.edu.pl/2018/03/29/acta-philologica-36/#more-348>
52. Syberia na zajęciach językowego koła artystycznego / Katarzyna Czubała-Vyborov // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2019, nr 3, s. 85-88. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/syberia-na-zajeciach-jezykowego-kola-artystycznego>
53. Technologie informacyjne w dydaktyce języków specjalistycznych / Elżbieta Danuta Lesiak-Bielawska // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2015, nr 4, s. 4-10. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/technologie-informacyjne-w-dydaktyce-jezykow-specjalistycznych>
54. The effects of CLIL on mathematical content learning : a longitudinal study / Jill Surmont, Esli Struys, Maurits Van Den Noort, Piet Van De Craen. Studies in Second Language Learning and Teaching : SSLLT. - 2016, Vol. 6, nr 2, s. 319-337. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://pressto.amu.edu.pl/index.php/ssllt/article/view/5822/5890>
55. The role of a teacher in a CLIL classroom / Katarzyna Papaja // Glottodidactica : an international journal of applied linguistics. - 2013, Vol. 40, z. 1, s. 147-154. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://pressto.amu.edu.pl/index.php/gl/article/view/373/280>
56. Trening strategii uczenia się na lekcjach zintegrowanego kształcenia przedmiotowo-językowego / Rafał Bzdak // Języki Obce w Szkole: czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 52-60. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
57. Treści historyczne jako element kształcenia interdyscyplinarnego w nauczaniu języków obcych : na przykładzie pracy z filmem Sophie Scholl – Die letzten Tage / Dorota Tomczuk // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2019, nr 2, s. 83-87. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/tresci-historyczne-jako-element-ksztalcenia-interdyscyplinarnego-w-nauczaniu-jezykow-obcych>
58. Tworzenie materiałów CLIL z perspektywy kształcenia nauczycieli języków obcych / Zbigniew P. Możejko // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 78-83. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
59. Understanding CLIL as an innovation / Richard Kiely // Studies in Second Language Learning and Teaching. - 2011, Vol. 1, nr 1, s. 153-171. [Dostęp 10.06.2021]. Tryb dostępu: <http://pressto.amu.edu.pl/index.php/ssllt/article/view/5247/5339>

60. Uzasadnienie wprowadzania elementów zintegrowanego kształcenia przedmiotowo-językowego (CLIL) do szkół zawodowych w Polsce / Beata Nawrot-Lis // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2017, nr 3, s. 75-79. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/uzasadnienie-wprowadzania-elementow-zintegrowanego-ksztalcenia-przedmiotowo-jezykowego-clil>
61. Użycie elementów CLIL we wczesnoszkolnym nauczaniu języka obcego / Agnieszka Otwinowska-Kasztelaniec // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 71-78. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
62. Wielojęzyczność w edukacji i poza nią / Hanna Komorowska // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2018, nr 2, s. 71-77. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/artykuly/wielojezycznosc-w-edukacji-i-poza-nia>
63. Wirtualna wizyta w Pekinie, czyli CLIL oraz kompetencja językowa i międzykulturowa w tandemach polsko-chińskich / Elżbieta Gajek // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2013, nr 4, s. 113-118. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: <http://jows.pl/content/wirtualna-wizyta-w-pekinie-czyli-clil-oraz-kompetencja-jezykowa-i-międzykulturowa-w-tandemac?page=show>
64. Wprowadzanie modelu CLIL w kształceniu zawodowym / Katarzyna Skoczyła, Ewelina Sikora // Edukacja Ustawiczna Dorosłych. - 2020, nr 1, s. 104-114. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2020/1/10\\_1\\_2020.pdf](https://edukacjaustawicznadoroslych.eu/images/2020/1/10_1_2020.pdf)
65. Wsparcie nauczycieli sekcji dwujęzycznych – działania podejmowane w Ośrodku Rozwoju Edukacji / Marek Zajac // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 160-162. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
66. Wychowanie fizyczne i język niemiecki: zgrany duet / Agnieszka Markowska // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 122-125. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
67. Wymiar kulturowy w zintegrowanym kształceniu przedmiotowo-językowym (CLIL) / Agnieszka Krężlewicz // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 60-65. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)
68. Zintegrowane kształcenie przedmiotowo-językowe: założenia, praktyka, perspektywy / Mirosława Pawlak // Języki Obce w Szkole : czasopismo dla nauczycieli. - 2010, nr 6, s. 13-26. [Dostęp 9.06.2021]. Tryb dostępu: [http://jows.pl/sites/default/files/jows\\_6\\_2010.pdf](http://jows.pl/sites/default/files/jows_6_2010.pdf)

Opracowanie  
Małgorzata Borcz, Aldona Zawalkiewicz,  
Izabella Milewska-Warta





Województwo  
Kujawsko-Pomorskie

---

Biblioteka Pedagogiczna im. gen. bryg. prof. Elżbiety Zawackiej w Toruniu  
jest Instytucją Samorządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego